

鎖定重點字眼 概括段意法門

名師應試錦囊

逢星期三見報

掌握 閱讀理解內容之二

上期專欄提到要概括文章內容大意，有一條「公式」可幫助大家：

「段意/內容大意的概括=透過/藉着/記敘/描寫/舉例/議論+(人/事/情/景)+帶出/抒發/說明/表達出+(道理/感情)」

再用上次舉出的例子來說明會較清楚：

我對橋有一種特別感情，這是童年時代培養起來的。家鄉是一個偏僻的小鎮，鎮郊有一個平橋墟，一潭碧水，橫架一座小木橋，每逢夏天，那兒就是我游泳嬉戲的地方。站在橋上，雙臂高舉，「撲通」一聲，跳入碧潭之中，常常遊個半天，讓酷熱的太陽把潭水曬得燙了，才盡興地和小夥伴們跳躍地歸去。

曾敏之《橋》節錄

上述段落的內容大意是，透過記敘兒時於平橋玩樂的情景，抒發作者對家鄉平橋的喜愛。

要用以上公式計出答案，即是準確地概括出內容大意，必須透過找出段落中的重點字眼來完成。以上字底有橫線的，筆者認為是有助理解段意的字詞。首先，我們應先把整個段落讀一遍，得到整體印象；段落內容主要記了作者於平橋玩樂的事。那麼，可進一步補充內容：事情發生在甚麼時候？童年。玩樂時的情感是怎樣的？從常常遊個半天、盡興等詞句可見作者享受於平橋玩耍，平橋帶給他快樂的回憶。收集了這些資料，考生就可「堆砌」出內容大意了。

再以一例示範：

玲瓏的三間小屋隱藏在碧樹果林之中，滿眼的綠水青山，滿耳的松風鳥語，整天裡不必看時鐘，散步累了就坐在瓜棚下看書，手倦拋書，就可以睡一大半天，太陽、月

亮、星星，輪流與你默默相對，這份隔絕塵寰的幽靜，確實令人神往。但若沒有朋友共處，會不會感到寂寞呢？且看小屋的主人，住不多久，就匆匆趕回十丈軟紅的台北市，一到就打電話找再次「暢敘離情」。可見田園的幽靜，還是敵不過友情的溫馨。

琦君《方寸田園》節錄

上文的內容大意又會是怎樣寫呢？我們再來一次，先看一遍，然後找出重點字。留意，作者以「玲瓏」、「綠水青山」、「松風鳥語」、「令人神往」等帶有正面意義的字句形容小屋及其四周環境，可以肯定作者定必喜愛小屋的生活。然而，不要忽略段落中的連接詞，尤其是帶有轉折意思的，如但是、然而等，作者於讚美小屋生活後，就出現了「但若沒有朋友共處，會不會感到寂寞呢？」當中「但」字正讓讀者知道，原來在小屋生活中，有美中不足的地方。果然，作者於後面才把重點帶出——「田園的幽靜，還是敵不過友情的溫馨。」由此可見，我們要準確地概括出內容大意，必不能放過文中的一字一句。上文內容大意就是：說明隱居田園小屋的生活雖好，但人始終需要朋友，朋友更加可貴。

各位同學，現在試用筆者提供的方法，完成以下小練習，測試自己能否掌握內容大意的概括技巧。

我所收得的最先的畫圖本子，是一位長輩的贈品：《二十四孝圖》。這雖然不過薄薄的一本書，但是下圖上說，鬼少人多，又為我一人所獨有，使我高興極了。那裏面的故事，似乎是誰都知道的；便是不識字的人，例如阿長，也只要一看圖畫便能夠滔滔地講出這一段的事跡。但是，我於高興之餘，接着就是掃興，因為我請人講完了二十四個故事之後，纔知道「孝」有如此之難，對於先前癡心妄想，想做孝子的計劃，完全絕望了。

魯迅《二十四孝圖》節錄



《孝感動天》是《二十四孝圖》中的第一幅，講述虞舜的孝心感動上天的故事。

網上圖片

練習問題

請概括上文的內容大意：

參考答案：

記敘了長輩贈送一本《二十四孝圖》後，作者心情的轉變，帶出作者認為《二十四孝圖》所述的孝難行，令他絕望。

預告：下期專欄(9/10(星期三))探討「閱讀理解結構劃分」。

寫作卷文體趨複雜模糊

尖子教路 逢星期三見報

5★

多著內地高考常見題型

首先，考生除操練過往試題外，還可多加留意內地高考的寫作題目。這兩屆文憑試均有有用故事出題，如第一屆引用德國哲學家叔本華的「刺蝟困境」論，透過刺蝟的故事，比喻人與人相處之間的矛盾；而第二屆則以母親打掃的故事，讓考生談一談如何消除偏見。這種題型在內地高考很常見，多數要求考生從一些小故事歸納出人生哲理，講述自己的體會。如今年有題目就附有一則鑽石切割的故事，讓考生以「經驗與勇氣」為題撰文。筆者建議，考生可從網上搜尋高考試題，閱讀滿分範文，甚至嘗試寫作，既可學習內地考

生的優點，又可熟習有關類型的題目。

體會重點 注意結構

另外，撰寫命題文章首重切題，故考生在作文前應先找出關鍵字，把握題目重點。綜觀以往會考的寫作題目，通常會有標示文體的字眼，如「眾生相」等，我們會判斷為描寫文。然而，文憑試的題型則較複雜，隱含更多條件，考生需注意文章的組織結構。如今屆文憑試的第二題，要求考生就個人對「孩子不是等待被填滿的瓶子，而是盼望化作燃燒的火焰」這句話的體會，並以「成長」為題，寫作一篇文章。從字面上看，這題未有規定文體，考生可以自由發揮。而當中有兩大寫作焦點，除要說明句子含意，突出主動與被動的對比，還要將其與成長扣連，既考驗考生能否理解題目，也要求他們對文章結構有所掌握。

文憑試特別注重考生的思維，多為對傳統文化、人生哲理的感悟，只要考生平日多了解中國文化，並嘗試思索生命的意義，以及待人處世的道理，便會更易掌握相關試題。

馬燕雯 中文科5**狀元、中文大學中文系二年級生

吳一敏 資深中文科教師

作者簡介：福建中學(小西灣)中文科主任，曾獲行政長官卓越教學獎及優秀教師等獎項。

學校簡介：福建中學(小西灣)是全港唯一所在中文科採用完善自編教材的學校。整套教材由初中至高中一共10冊，並配以寫作及口語課本，是一套高度切合學生需要的教材。該校中文科教師資優良，多位老師獲獎，更獲邀至兩岸等地作分享交流；學生於中文科的成績更錄得連續數年9級增值。

戒掉 錯別字

星期三見報

憂柔寡斷 VS 優柔寡斷

解說：「優柔」由兩個字組成，但這兩個字不能被分拆，分拆開了就沒有意義。「憂柔」等於「猶豫」。

參考答案：憂柔寡斷(×) 優柔寡斷(✓)

無微不至 VS 無微不至

解說：「致」意思是導致、招致。「至」的意思是到達。「無微不至」形容待人細心周到，連細微之處都照顧到。

參考答案：無微不至(×) 無微不至(✓)

自立更生 VS 自力更生

解說：「自立」意指獨立，不依賴別人。「自力」指用自己的力量。

參考答案：自立更生(×) 自力更生(✓)

資料提供：香港印書館

書籍簡介：列舉典型例詞，對1,500個常用錯別字的漢字進行正誤辨別，可即時進行自我測試，舉一反三，啟發思考，減少出現錯誤的機會。

操「弗」 文言文

隔星期三見報

黠鼠賦 蘇軾

蘇子夜坐，有鼠方齧。拊床而止之，既止復作。使童子燭之，有囊中空，嗒嗒聲聲，聲在囊中。曰：「嘻！此鼠之見閉而不得去者也。」發而視之，寂無所有，舉燭而索，中有死鼠。童子驚曰：「是方齧也，而遽死也？向為何聲，豈其鬼耶？」覆而出之，墮地乃走，雖有敏者，莫措其手。

蘇子歎曰：「異哉！是鼠之黠也。閉於囊中，囊堅而不可穴也。故不齧而齧，以擊致人；不死而死，以形求脫也。吾聞有生，莫智於人。擾龍伐蛟，登龜狩麟，役萬物而君之，卒見使於一鼠；墮此蟲之計中，驚脫免於處女，烏在其為智也。」

坐而假寐，私念其故。若有告余者曰：「汝惟多學而識之，望道而未見也。不一於汝，而二於物，故一鼠之齧而為之變也。人能碎千金之璧，不能無失聲於破釜；能搏猛虎，不能無變色於蜂蟻。此不一之患也。言出於汝，而忘之耶？」余俛而笑，仰而覺。使童子執筆，記余之作。

強化訓練

1. 解釋下列句中加點的字詞。(12分)

- (1) 使童子燭之
- (2) 向為何聲
- (3) 發而視之
- (4) 以擊致人
- (5) 余俛而笑
- (6) 私念其故

2. 根據文意，把下列文字語譯為白話文。

- (1) 「覆而出之，墮地乃走，雖有敏者，莫措其手。」(4分)
- (2) 「人能碎千金之璧，不能無失聲於破釜。」(3分)
- (3) 「能搏猛虎，不能無變色於蜂蟻。」(3分)

參考答案

- 1. (1) 用燭火照 (2) 剛才/先前 (3) 打開 (4) 招引 (5) 俯下身子 (6) 原因

- 2. (1) 童子把袋子翻過來倒出老鼠，老鼠一落地就逃走了，就是再敏捷的人也措手不及。
- (2) 人能夠在打破價值千金的碧玉時不動聲色，而在打破一口鍋時失聲尖叫。
- (3) 人能夠搏取猛虎，可是見到蜂蟻時不免變色。

註解：
1. 黠：狡黠。
2. 拊：拍，專音苦。
3. 囊：袋子。
4. 穴：這裡作動詞用，咬洞。
5. 見使：被使役。
6. 烏：何，哪裡。
7. 蠶：蠅子。

中華書局(香港)有限公司 CHUNG HWA BOOK CO.(H.K.)LTD.

書籍簡介：全面訓練中學生「複述、解釋、整合、引伸、評價、創意」六大閱讀能力，讓你舉一反三，掌握所有同類型篇章的重點與難點。

說「死」恐烏鴉口「長眠」更順耳

言必有「中」 隔星期三見報

粵語常說「烏鴉口」、「開口中」。的確，人們相信語言不單具備表意功能，有時更會帶有一些魔力，能使所指涉的壞事成真。所以，「死去」、「死亡」等詞彙便自然而然成為所謂「禁忌語」，讓人特別在口頭使用時刻意避免。

有會弄餅的餐桌，所以需要桌布；有會寫錯的鉛筆，所以需要橡皮擦。文化中有了禁忌語，但「死去」、「死亡」等概念又不能不表達，因此便需「委婉語」，如「長眠」、「走了」、「安息」、「離開」等，便是今日較常用來取代「死」的語詞。

佛教徒「息勞歸主」 啼笑皆非

這些委婉的說法中，有不少帶有濃厚的宗教色彩，如基督教篤信靈魂之說，逝世的信徒若生前遭疾病折磨，眾人或會以「靈魂脫離了受苦的肉身」為言，而避免直說那位弟兄「死了」。至於「蒙主寵召」、「永生天國」等，亦顯然與基督教的信仰存在關聯。

正因「死」的委婉語常涉及宗教意義，選用時必須仔細考慮所述對象的信仰背景，不然，若某人生前奉持佛法，我們卻說他「息勞歸主」、「睡主懷中」，某人為神父、長老，我們卻用道教的「位列仙班」、「駕鶴西歸」婉言其身故，相信輕則鬧出笑話，重則會造成冒犯，傳意效果極不理想。



遇到有人過身，我們會說「安息」等委婉語，避忌死的言詞。

另外，使用委婉語也應配合語境，如考慮聽者的理解能力。像「捐館」，按字面解是指捨棄官邸，為「死亡」的又一婉辭，但若談話對象僅是中學生，用「捐館」代「死」，恐怕聽者甚難領會，除有妨溝通外，對方若追問何謂「捐館」，屆時不得不點破為「死去」之義，難免更令欲蓋之禁忌意味彌彰，弄巧反拙，使氣氛益發尷尬。

表達齷牙裂嘴 反增不吉意味

毫無疑問，語氣也會影響婉辭的使用效果。試想一想，說「某人安息了」雖然是一婉言「死亡」的表達方式，但若說用上惡狠狠的語氣，齷牙裂嘴，「死」的不吉意味反而可能倍增；說「某人入土為安了」卻用上玩笑的口吻，更容易令人覺得說話者與逝者有仇，故而才語帶譏諷、不夠莊重。這些表現，豈不都與使用婉辭以避免使人不快的目的背道而馳嗎？

「爸爸走了」易令人誤解

諷刺的是，因委婉語的存在，有些本來不帶禁忌意味的話竟會令人產生不快聯想，如平時談話時提到「爸爸走了」、「祖母剛離開」，有時確只為表達諸如「爸爸上班去了」、「祖母下樓做運動去了」等意思，但聽者很可能想成「爸爸」、「祖母」不幸辭世，無端傷感起來。由此可見，委婉語因欲替代禁忌語、取消後者的不吉意味而生，但兩者的界線有時又相當模糊。

僅看委婉語使用的方方面面，亦可知傳情達意具有某種程度的複雜性、靈活性，絕不呆板，或可激發讀者深入研究的興趣。溫故知新，筆者曾寫過《禁忌的委婉語 委婉語的禁忌》一文，刊在香港《文匯報》「英語筆欄」上，若比照兩篇，應能更全面地認識運用婉辭的「宜」「忌」，更佳地活用語文吧。

余境熹 香港專業進修學校語言傳意學部講師 電郵：clc@hkct.edu.hk 學部網站：http://clc.hkct.edu.hk